

# 诗词例话

周振甫著

中国青年出版社



# 诗词例话

周振甫 著

中国青年出版社

(京)新登字083号

图书在版编目(CIP)数据

诗词例话/周振甫著. —北京:中国青年出版社, 2006

ISBN 7-5006-6962-3

I.诗... II.周... III.古典诗歌-文学研究-中国 IV.I207.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第065904号

\*

中国青年出版社 出版 发行

社址:北京东四12条21号 邮政编码:100708

网址:www.cyp.com.cn

编辑部电话:(010)84049126 营销中心电话:(010)64065904

聚鑫印刷有限责任公司印刷 新华书店经销

\*

850×1168 1/32 13.5印张 270千字

1962年9月北京第1版 1979年6月北京第2版

2006年9月北京第3版 2006年9月河北第10次印刷

印数:677151—680150册 定价:28.00元

本图书如有印装质量问题,请凭购书发票与质检部联系调换

联系电话:(010)84047104



周振甫（1911—2000），浙江平湖人。著名学者，古典诗词、文论专家，资深编辑家。1931年入无锡国学专修学校，跟随当时著名国学家钱基博先生学习治学。1932年秋，入上海开明书店任《辞通》校对，后任编辑。1951年任中国青年出版社编辑。1971年借调到中华书局，参加《明史》点校工作。1975年正式调入中华书局，任编辑，编审。主要著作有：《严复思想评述》、《毛主席诗词浅释》、《鲁迅诗歌注》、《诗词例话》、《文章例话》、《小说例话》、《文心雕龙今译》、《文论散记》、《文哲散记》、《中国修辞学史》、《中国文章学史》、《周易译注》、《诗经译注》、《周振甫文集》（十卷本）、《周振甫讲谭》（七卷本）。

本版责任编辑：叶施水  
原版责任编辑：李裕康  
封面设计：刘茗茗



## 开头的 话

《诗词例话》原由中国青年出版社出版，再由台北五南图书出版有限公司出版。在五南出版前，嘱加补订。因念拙编《诗词例话》所采择的，诗话多而词话少，因此在补订时，增加了词话，除采自《白雨斋词话》《词概》《复堂词话》外，还引用俞平伯先生的《读词偶得》《清真词释》及俞陛云先生的《两宋词释》。

### 一

《诗词例话》是从诗话词话和诗词评中选出来的。由于诗词的创作积累得多了，就有专论或漫谈诗词的书，诗话词话和诗词评是其中的两类。最早的诗的专论是南北朝时梁钟嵘的《诗品》，诗的漫谈是宋欧阳修的《六一诗话》，最早的词话当推宋王灼的《碧鸡漫志》。有关诗话的书，有宋朝阮阅编的《诗话总龟》，胡仔编的《苕溪渔隐丛话》，清朝何文焕编的《历代诗话》28种，1916年丁福保编的《历代诗话续编》28种，1927年他又编的《清诗话》43种，1934年唐圭璋先生编的《词话丛编》60种。没有编进上述丛编的著名诗话词话还有很多。诗词评像元朝方回编的《瀛奎律髓》，附有纪昀的批语，明朝钟惺、谭元春评的《唐诗归》，清朝朱彝尊、纪昀、何焯批的《李义山诗集辑评》，1931年唐圭璋先生辑评的《宋词三百首笺》等。本

书主要是从上述各书中选取极少的一部分编成的。诗话词话里包括的方面比较广,像诗人轶事,考证故实,评价作者,讲究诗词的渊远流变,研究声律等等,这些部分这里都不选。这里只选结合具体例子来谈诗和词的话,所以称为《诗词例话》。

我国有许多古今传诵的诗词,这些名篇都经过千锤百炼,有一定的思想性和艺术性。可是我们对这些诗词,有的不了解它们的时代背景,有的又有语言的隔阂,有的不了解它们的表现手法,不能作深入的体会;怎样提高我们的欣赏力,怎样从这些名篇里取得借鉴,就成为我们在阅读古今传诵的名篇时需要解决的问题。诗话词话和诗词评的作者,有的是诗人,有的是诗词的研究者,听听他们谈古今名篇的话,或许对我们可以有所启发。举例来说,诗话词话里也讲修辞手法,讲得比较深细。像洪迈《容斋三笔》里讲博喻,沈德潜在《说诗碎语》里讲互文,王夫之在《薑斋诗话》里谈反衬,这些,在一般讲修辞的书里是不谈的。所以听听这种讲表现手法的话,对理解古典诗词是有帮助的。

再就诗话词话里谈到欣赏和阅读说,谭献在《谭评词辨》里指出对诗词的理解,有所谓“作者未必然,读者何必不然”。谢章铤在《赌棋山庄词话续编》里指出“断章取义则是,刻舟求剑则大非矣”。就是读者从诗词的形象里引起种种联想,这种联想是一件事,怎样解释诗意是另一件事,这两者不可混淆。因为读者的联想可能并不符合诗的原意,所谓“作者未必然”。有些牵强附会的解释,就是从这里来的。假如我们知道了这点,那么有些误解就不会产生了。



## 二

诗话词话里讲的,不光对欣赏和写作诗词有帮助,还可通于其他样式的作品。比方上面提到的博喻,《容斋三笔》里指出韩愈《送石处士序》里就运用这种手法。我们在鲁迅的作品里也可看到这种手法。鲁迅在《白莽作〈孩儿塔〉序》里称赞革命青年作家殷夫的诗,说:“这是东方的微光,是林中的响箭,是冬末的萌芽,是进军的第一步,是对于前驱者的爱的大囊,也是对于摧残者的憎的丰碑。”一连叠用六个比喻。高度的思想,生动的形象,博喻的手法,构成了震撼人心的艺术力量。

再像诗话词话里讲的仿效和点化,颇有推陈出新的意味,所谈的内容就不限于诗词。其中谈到有些意境和写法的继承发展,有从赋到诗的,有从诸子散文、历史散文到诗的,有从诗到戏曲的,已经关涉到各种体裁。比方讲到各种各样的仿效和点化:一种是就前人的意境加以点化,使它更具体、更丰富、更生动,这也就创造出更动人的新意境来;一种是把前人讲的意思,加以集中概括,提炼得更深刻、更尖锐、更凝练,因而更激动人心;一种是自己有意境,借用别人所描绘的景物来丰富自己的意境;一种是借用前人作品的结构或个别词语,内容和意境却是全新的;一种是从不同风格不同体裁中借用个别内容,改造它的风格,纳入新的体裁中(详见“仿效和点化”)。

诗话词话中谈到用词的精练,也谈到各种修改的例子,这对我们提炼语言也会有所启发。创造形象的语言需要加以提炼。怎样把语言写得有形象、有情感,怎样通过语言去概括



生动的哲理和诗意,怎样写得简洁、含蓄,句子短而有力,在诗话词话里就接触到这些问题,其中所谈到的例子,尤其包括在“精警”“修改”“含蓄”中的,更可供我们借鉴。


诗话词话里接触到的问题,有些也不限于诗词,比方作品应该怎样反映生活,“完整和精粹”里就接触到这一问题;怎样写才能真切动人,在“逼真和如画”“隔与不隔”里也接触到这些问题;类似这些都可供我们探索。诗和文可以相通的地方更多。由于诗话词话写得比较简练,有时不够具体,因此在解释里,间或也引了谈文的例子来互相参照,便于理解。像在“复叠错综”里引了顾炎武谈文章繁简的例子,“风趣”里引了林纾谈《汉书》中的例子等。再像在“境界全出”里接触到通感的修辞手法,这是以前讲修辞学的书里没有谈到过的。以上这些,可以给我们不少启发。

### 三

从诗话词话里借鉴前人论诗词的经验,也存在着一一些问题,粗浅地说来,似有三点。一是摘句。鲁迅先生说:“还有一样最能引读者入于迷途的,是‘摘句’。它往往是衣裳上撕下来的一块绣花,经摘取者一吹嘘或附会,说是怎样超然物外,与尘浊无干,读者没有见过全体,便也被他弄得迷离惆怅。最显著的便是上文说过的‘悠然见南山’的例子,忘记了陶潜的《述酒》和《读山海经》等诗,捏成他单是个飘飘然,就是这摘句作怪。”(《鲁迅全集》6卷339页《〈题未定〉草》六)鲁迅先生指出摘句的两种毛病:第一种,摘出几句诗,用它来说明作者全部作品或作者这个人的风格特点。比方摘出陶渊明的“悠然见南山”来,说明陶渊明全部的诗和陶渊明这个人都是飘

飘然的,这样抓住一点不及其余的讲法,自然是不正确的。因为陶渊明在《述酒》和《读山海经》这些诗里,还有金刚怒目式的句子。第二种,摘出几句诗,用它来说明全篇作品的风格特点,有时也有片面性的毛病。诗话里谈诗,往往采用摘句,尤其是谈到长篇,从修辞角度来谈,更其喜欢摘句。因为作者要谈的不是全篇,而是其中某几句的修辞手法。谈诗中某几句的修辞手法,与鲁迅先生上面指出谈作家的全部作品或全人或全篇作品的风格不同,自然可以摘句,像初唐诗里的骆宾王的“露重飞难进,风多响易沉”,说明他用蝉来比自己,这样的摘句还是可以的。即使这样,在引用这些诗话时,还是要注意全篇,防止鲁迅先生所指出的两种毛病。比方在“精警”里引了《东坡志林》,谈到陶渊明的“采菊东篱下,悠然见南山”,谈到杜甫的“白鸥没浩荡,万里谁能驯”,说其中的“见”字和“没”字用得怎样好。这里虽然摘句,并从句中摘字来谈,但我们在说明里面,还是联系陶渊明《饮酒》之五(即“采菊”那一首)和杜甫《奉赠韦左丞丈二十二韵》来考虑,结合摘句的上下文来说明“见”和“没”这两个字确实精练。总之,在引用诗话来说明各种手法时,尽量注意避免以偏赅全的说法。

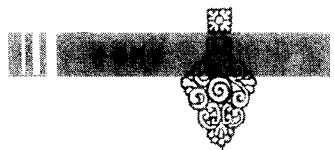
二是彼此矛盾。诗话里往往发挥作者对于文学批评的见解,这些见解有的是互相矛盾的,有的是后者要纠正前者论点的偏颇,但后者的论点也不免偏到另一方面去的。这些像清朝的神韵说、格调说、性灵说、肌理说,有可取处也各有不足处,结合诗话来谈这些问题时,就能够看到的,对它们的可取处和不足处都作些说明。再像诗话词话里谈到具体作品时,有时对同一作品作出不同评价,有时把几篇作品比较优劣,这些评价有时也各不相同。像对瀑布诗和梅花诗的讨论。本书试指出哪种说法比较正确,提供读者参考。



三是错误。古人写诗话往往凭记忆，因此，有的引用有错误，有的事实有出入。比方把杜甫《秋兴》的“香稻啄余鹦鹉粒”说成“红豆啄残鹦鹉粒”（见“侧重”）。王维是盛唐诗人，李嘉祐是中唐诗人，却说王维的“漠漠水田飞白鹭，阴阴夏木啭黄鹂”，是抄袭李嘉祐的“水田飞白鹭，夏木啭黄鹂”（见“描状”）。类似这些，看得到的，在说明里把它指出。至于议论不正确的，也就看到的作些说明。

最后，谈一下这次的修改。本书初版于1962年，这次重印时主要是作了一些补充，有“形象思维”“赋陈”“兴起”，在比喻方面补充了“喻之二柄”“喻之多边”，也就是对赋、比、兴都作了补充。还有清朝的四派诗论，“神韵说”“格调说”“性灵说”“肌理说”，在《例话》初版里原来已经接触到神韵说，这次就把这四说都列入。不过这里谈到这四说，只是结合具体例子就欣赏和写作方面作一些粗浅的说明，不是对这四说作全面的探讨，所以还是列在例话中。对“形象思维”和这四节，都请钱锺书先生指教，作了不少修改。钱先生还把他没有发表过的李商隐《锦瑟》诗新解联系形象思维的手稿供我采用，在这次补充里还采用了钱先生《管锥编》中论修辞的手稿，谨在这里一并表示感谢。

周振甫



## 目 录

欣赏与阅读编 .....	001
诗家语 .....	001
欣赏 .....	005
完整和精粹 .....	011
逼真和如画 .....	014
形象思维 .....	017
隔与不隔 .....	026
意新语工 .....	032
忌穿凿 .....	034
忌执着 .....	048
忌片面 .....	062
拔高和贬低 .....	068
比较 .....	071
出处 .....	078
真切 .....	080
偶合 .....	084
写作编 .....	087
立意 .....	087
真实 .....	093
体察 .....	097

赋陈 .....	104
描状 .....	108
情景相生 .....	115
境界全出 .....	134
咏物 .....	137
理趣 .....	150
点睛 .....	152
诗中议论 .....	158
开头 .....	164
承转 .....	167
关键句 .....	170
结尾 .....	173
线索 .....	179
分宾主 .....	181
即小见大 .....	184
化实为虚 .....	186
加倍和进层 .....	188
透过一层 .....	191
倒插、逆挽 .....	194
反接、突接 .....	197
仿效和点化 .....	201
磨咕 .....	214
<b>修辞编</b> .....	<b>217</b>
兴起 .....	217
比喻 .....	226
博喻 .....	233

喻之二柄 .....	237
喻之多边 .....	239
曲喻 .....	242
通感 .....	245
夸张 .....	249
比体和直言 .....	252
衬托 .....	256
映衬和陪衬 .....	262
衬垫和衬跌 .....	268
反说 .....	270
用事 .....	271
层递 .....	281
复叠错综 .....	283
点染 .....	285
侧重和倒装 .....	287
对偶 .....	294
互文和互体 .....	301
修改 .....	303
精警 .....	307
回荡 .....	318
<b>风格编 .....</b>	<b>324</b>
含蓄 .....	324
婉转 .....	327
婉转和直率 .....	338
直率 .....	342
自然 .....	345

平淡 .....	351
柔厚 .....	354
清丽 .....	358
绮丽和英爽 .....	361
雄奇 .....	366
沉着 .....	371
沉郁顿挫 .....	375
空灵 .....	385
风趣 .....	388
美尽刚柔 .....	392
文艺论 .....	397
神韵说 .....	397
格调说 .....	401
性灵说 .....	406
肌理说 .....	410



## 欣赏与阅读编

### 诗家语

岑参《还高冠潭口留别舍弟》：“昨日山有信，只今耕种时。遥传杜陵叟，怪我还山迟。独向潭上酌，无上林下棋。东溪忆汝处，闲卧对鸬鹚。”钟惺评：“此诗千年来惟作者与谭子知之，因思真诗传世，良是危事。反复注疏，见学究身而为说法，非惟开示后人，亦以深悯作者。”谭元春批：“不曰家信而曰‘山有信’，便是下六句杜陵叟寄来信矣，针线如此。末四语就将杜陵叟寄来信写在自己别诗中，人不知，以为岑公自道也。‘忆汝’，‘汝’字指杜陵叟谓岑公也。粗心人看不出，以为‘汝’指弟耳。八句似只将杜陵叟来信掷与弟看，起身便去，自己归家，与别弟等语，俱未说出，俱说出矣。如此而后谓之诗，如此看诗，而后谓之真诗人。”

《唐诗归》卷十三

《诗人玉屑》卷六里面提到王安石说的“诗家语”，就是说诗的用语有时和散文不一样，因为诗有韵律的限制，不能像散文那样表达。要是我们用读散文的眼光去读诗，可能会忽略作者的用心，不能对诗作出正确的理解，那自然体会不到它的好处，读了也不会有真感受。明朝钟惺对此，运用了文学



家的夸张手法，故作惊人之笔，说唐诗人岑参的这首诗千年来只有作者自己和谭元春懂得。这样耸人听闻，实际上是夸耀他们对诗的理解深刻。从谭元春的批语看，他们对于诗家语也确是有体会的。不经他们指出，我们读这首诗，可能会有些迷糊，感到前言不搭后语，不知在说什么，也体会不到作者在运用诗家语的特点。诗的开头说：昨天山里有信来，说现在是耕种的时候。那么接下去该说要我回去才是，忽然来个“遥传杜陵叟”，把语气隔断了。接下说“怪我还山迟”，那和上文“只今耕种时”还可接起来，可是下面来个“独向潭上酌”又完全脱节了。这首诗是“留别舍弟”的，因此，“东溪忆汝处”中这个“汝”字又好像是指他的弟弟。所以用读散文的方法来读这首诗，就不知所云了。

从“诗家语”来看，诗要求精练，可以省去的话就不必说，叙述可以有跳动。“昨日山有信”，“遥传杜陵叟”，从字面看，是山里来信遥传杜陵叟“怪我还山迟”，是信里传杜陵叟的话，似不必说成杜陵叟来信。倘作“来自杜陵叟”，才是杜陵叟来信。这信大概不是长辈写的，不便直说，所以绕个弯子，不说写信的人怪他迟迟不回来，而借杜陵叟的口来怪他迟迟不回来。“杜陵叟”，称“叟”当然是他的长辈。用个“遥传”，说明杜陵叟跟他家不住在一处，隔得相当远。隔得相当远的杜陵叟都怪他迟迟不归来，那么同村的人家和家里的人怪他迟迟不回家，自然尽在不言中了。这些意思，就透过“遥传”两字表达出来。杜陵叟为什么要怪他“还山迟”呢？除了耕种时应该回来务农以外，还有别的用意，因为他不回来，杜陵叟只好“独向潭上酌，无上林下棋”。原来，他的家住在高冠潭边，环境好，有树林，过去，住在东溪的杜陵叟喜欢到高冠潭边的树林里找他一起喝酒下棋。他不回来，杜陵叟没有喝酒下棋的